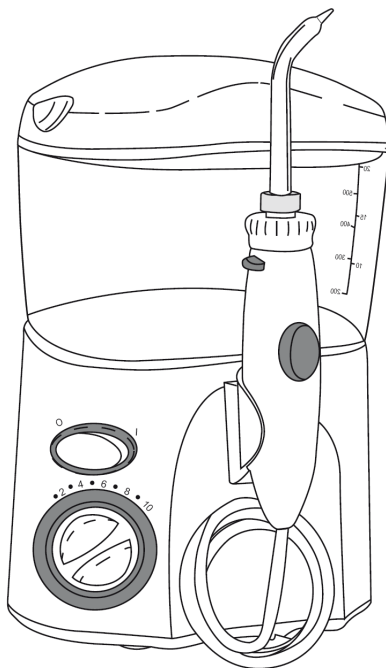


**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES**

Mx Onda

IRRIGADOR DENTAL

MODELO: MX-HD2424



CE

**ANTES DE SU USO LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL
ANTES DE SEU USO LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL**

ATENCIÓN

ESTE APARATO FUNCIONA CON UNA TENSIÓN DE 230 V, PARA EVITAR UNA POSIBLE DESCARGA ELÉCTRICA NO TRATE DE ABRIRLO. Este equipo no tiene parte alguna que pueda ser reparada por usted mismo, en caso de un mal funcionamiento no lo manipule, acuda a un Servicio Técnico Oficial MX ONDA.

INTRODUCCIÓN

MX ONDA le agradece la deferencia que ha tenido al adquirir este producto. El uso de este irrigador dental, le ayudará a mantener en perfecto estado de salud tanto su dentadura como sus encías.

Respecto al cuidado dental, muchas personas tienden a medir la salud de su dentadura observando solo la blancura de los dientes, ignorando la importancia que tiene la salud de las encías.

El fracaso al limpiar solo la superficie de los dientes, y no las encías o el espacio interdental, aparte de provocar halitosis, causa la acumulación de placa y sarro en los dientes. Una continuada mala higiene dental puede provocar enfermedades periodontales como gingivitis o periodontitis.

Teniendo en cuenta la importancia de una correcta limpieza dental, el empleo continuado de este aparato después de cada comida, es un primer paso para conseguir una perfecta higiene buco dental. Con este irrigador dental junto con las boquillas suministradas, podrá limpiar eficazmente los dientes, el espacio interdental, la línea de las encías, la lengua y en caso que hubiere, las ortodoncias.

Orientando la boquilla podrá ajustar la dirección de salida del agua, accediendo de esta manera a zonas que con el cepillo tradicional no se alcanzan fácilmente. Gracias a la presión con la que se proyecta el agua, a la vez que limpia los dientes producirá un agradable masaje sobre las encías, ayudando a la mejora de la circulación de la sangre y previniendo las enfermedades dentales.

ANTES DE CONECTAR EL IRRIGADOR DENTAL

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar unas medidas básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y/o lesiones corporales. Entre estas medidas se incluyen las siguientes:

- Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para un posterior uso.
- Compruebe que el voltaje de su toma de corriente es de 230V~50Hz.
- Para protegerse del riesgo de descargas eléctricas y de lesiones corporales personales, no introduzca el cable, la clavija o la base del aparato en agua ni ningún otro líquido.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no retire la cubierta del aparato.
- Después de quitar el embalaje, verifique que el aparato no esté dañado. En caso de duda lo utilice; póngase en contacto con el personal de asistencia técnica.

- Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son una potencial fuente de peligro.
- Si está siguiendo algún tipo de tratamiento bucal o sufre de alguna enfermedad periodontal, consulte con su dentista habitual antes de utilizar este aparato.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Este aparato no puede ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones apropiadas sobre el uso del aparato y sean supervisadas por un adulto o persona responsable.
- Este aparato está diseñado solamente para uso doméstico MX ONDA no aceptará ninguna responsabilidad y la garantía carecerá de validez en caso de uso inadecuado o incumplimiento de las instrucciones.
- No introduzca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Cuando manipule este aparato, nunca lo haga con las manos o pies mojados ni dentro de la bañera, ducha, etc.
- No deje el aparato expuesto a la intemperie (lluvia, sol, etc.).
- No utilice el aparato al aire libre o en lugares en los que se empleen productos con aerosol (sprays) u oxígeno.
- No emplee ningún accesorio que no esté recomendado por el fabricante.
- No utilice el aparato si las boquillas están dañadas o taponadas.
- No obstruya las entradas de aire del irrigador.
- Mientras el irrigador esté conectado, no desatienda su vigilancia y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños utilicen este aparato sin la supervisión de un adulto.
- Si el irrigador dental es utilizado por varias personas, por motivos de higiene se recomienda que cada persona utilice su propia boquilla.
- Para desenchufar el cable de la red tire suavemente de la clavija de este. Nunca lo haga estirando del cable.
- No retuerza el tubo o lo enrolle sobre el aparato.
- Este producto es sólo para la higiene buco dental y nasal. Por favor no lo aplique a otras áreas.
- Desenchufe el irrigador siempre que:
 - No lo use o se ausente del lugar (aunque sea durante un breve instante).
 - Se encuentre conectado a la red eléctrica y se produzca un corte de suministro eléctrico, o "salte" un fusible o automático.
 - Antes de realizar la limpieza propia de mantenimiento.
- No aplicar el chorro de agua directamente debajo de la lengua, en el interior de los oídos o introducirlo en las fosas nasales (sin el accesorio adecuado). La alta presión podría dañar las zonas más sensibles.
- Utilice la boquilla adecuada para la zona y tipo de limpieza que desee realizar, la elección de una boquilla inadecuada (por ejemplo utilizar la boquilla estándar para la limpieza nasal) puede provocar daños en las zonas aplicadas. No utilice el irrigador para la limpieza de los oídos u otras zonas delicadas.

- En caso de avería, anomalías, sí el aparato se ha caído, la clavija u otras partes presentan deterioro o el cable de red esté dañado, no intente repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Oficial MX ONDA más cercano.

ATENÇÃO

ESTE APARELHO trabalha com uma TENSÃO 230V, para evitar choque elétrico possível, não tente abri-lo. Este aparelho não tem parte que possa ser reparado por si mesmo, em caso de uma avaria não o tente reparar, contacte o seu vendedor ou o Serviço Autorizado MX ONDA.

INTRODUÇÃO

MX ONDA Obrigado pela deferência que teve em comprar este produto. O uso deste irrigador dental, irá ajudá-lo a manter a saúde perfeita dos seus dentes e gengivas.

No que diz respeito aos cuidados dentários, muitas pessoas tendem a medir a saúde de seus dentes apenas assistindo a brancura dos dentes, ignorando a importância da saúde da gengiva.

A falta de limpeza apenas na superfície dos dentes, porque não há ou espaço inter dental, além de causar a halitose, faz com que se acumule o tártaro na placa e nos dentes. Continua má higiene dental pode levar a doenças periodontais como gengivite ou periodontite.

Dada a importância da limpeza dental adequada, o uso contínuo do aparelho depois de cada refeição, é um primeiro passo para uma perfeita higiene dental. Com este irrigador dental com os bicos fornecido, pode fazer uma limpeza efectiva dos dentes, no espaço inter dental, a linha da gengiva, língua e se houver, as chaves.

A direção do bico pode ser ajustar a direção de vazamento de água, acedendo assim, a áreas que com a escova tradicional não é facilmente alcançada. Graças à pressão com a qual a água é projectada, durante a limpeza dos dentes é produzida uma agradável massagem das gengivas, ajudando a melhorar a circulação do sangue e prevenção de doenças dentárias.

ANTES DE LIGAR O JET DENTAL ÁGUA

Quando se utilizam aparelhos eléctricos, devem ser sempre respeitadas as medidas básicas de segurança para reduzir o perigo de incêndios, descargas eléctricas e/ou lesões corporais. Entre estas medidas se incluem as seguintes:

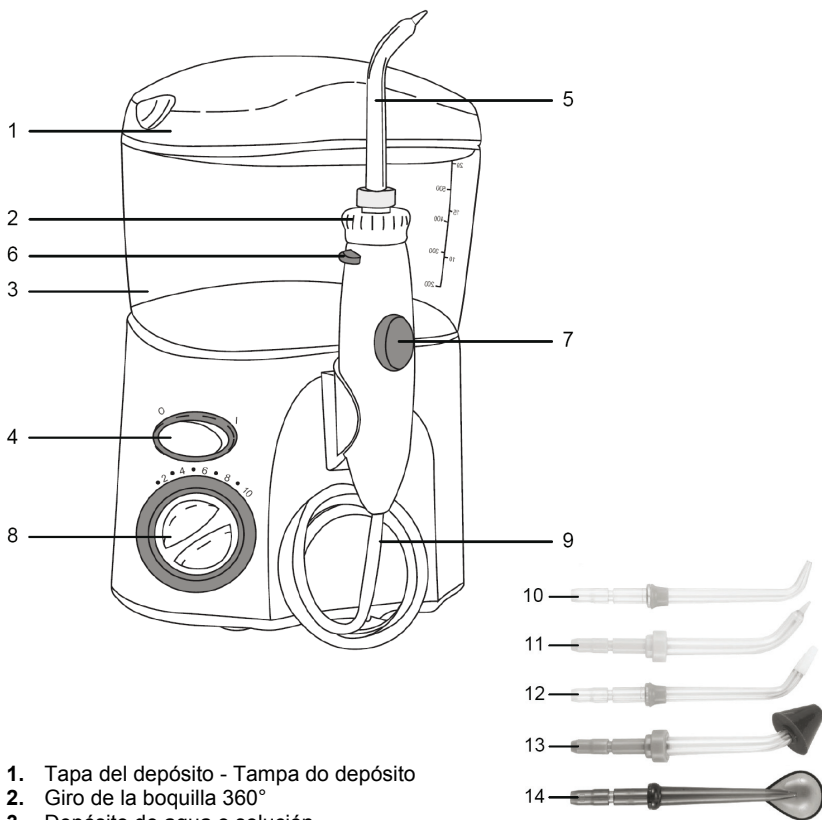
- Leia estas instruções e guarde-as para uso posterior com cuidado.
- Verifique se a voltagem da tomada é 230V ~ 50 Hz.
- Para proteger contra o risco de choque elétrico e danos pessoais, não mergulhe o cabo, a ficha ou unidade de base em água ou qualquer outro líquido. Para reduzir o risco de incêndios ou descargas eléctricas, não retire a tampa do aparelho.
- Depois de retirar a embalagem, verifique se o aparelho não está danificado. Em caso de dúvida não deve usá-lo; entre em contato com a equipe de suporte técnico.

- Os materiais da embalagem (sacos de plástico, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças, pois eles são uma fonte potencial de perigo.
- Se você estiver em algum tipo de tratamento dentário ou tem uma doença periodontal, por favor, consulte o seu dentista antes de usar este aparelho.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

- Esta unidade não pode ser utilizada por crianças ou pessoas com ou sem experiência e conhecimento reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, a menos que tenham recebido instruções adequadas sobre a utilização do aparelho, e será supervisionado por um adulto ou responsável.
- Este aparelho destina-se somente para uso doméstico MX ONDA não aceita qualquer responsabilidade e garantia é anulada em caso de uso indevido ou não cumprimento das instruções.
- Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Ao manusear este produto, nunca o faça com as mãos molhadas ou na banheira ou chuveiro, etc.
- Nunca deixe o aparelho exposto ao tempo (chuva, sol, etc.).
- Não use ao ar livre ou em locais onde produtos em aerossol (oxigénio) é utilizado.
- Não utilize qualquer acessório que não seja recomendado pelo fabricante.
- Não o use se estiver danificado ou bicos entupidos.
- Não bloqueie as entradas de ar do irrigador.
- Enquanto o irrigador está ligado, não negligencie sua vigilância e manter fora do alcance das crianças.
- Não permita que crianças usem este dispositivo sem supervisão de um adulto.
- Se o irrigador dental é usado por várias pessoas, por razões de higiene é recomendado que cada pessoa use o seu próprio porta-voz.
- Para desligar o cabo de rede puxar pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Não torção o tubo ou rolo sobre aparelho. Este produto é para uso na higiene dental e nasal. Por favor, não o utilize em outras áreas.
- Desligue o irrigador, desde que:
 - Não utilize ou se ausente do lugar (mesmo que por um breve momento).
 - Ele está ligado à corrente eléctrica e uma falha de energia, ou "pular" de um fusível ou circuito.
 - Antes da manutenção de auto-limpeza.
- Não aplique um jato de água diretamente sob a língua, dentro das orelhas ou inseri-lo nas narinas (sem o acessório necessário). A pressão arterial elevada pode causar danos em áreas sensíveis.
- Use a escova correta para a área e o tipo de limpeza a ser realizado, a escolha de um bico inadequado (por exemplo, usar bocal padrão para a limpeza nasal) podem causar danos às áreas aplicadas. Não use o irrigador para limpar as orelhas ou outras áreas sensíveis.
- Em caso de falha, anormal, se o aparelho tiver caído, a deterioração exposição ficha ou outras partes ou cabo de rede está danificado, não tente consertá-lo sozinho. Contacte o o seu vendedor ou o nosso Atendimento ao Cliente mais próximo MX ONDA.

CONTROLES Y ELEMENTOS

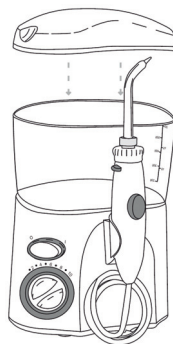


1. Tapa del depósito - Tampa do depósito
2. Giro de la boquilla 360°
3. Depósito de agua o solución
4. Interruptor de encendido/apagado (ligar/desligar)
5. Boquilla - Boquilha
6. Liberación de la boquilla - Libertação da boquilha
7. Bloqueo de la salida del agua - Bloqueio da saída da água
8. Regulación de la presión del agua - Regulação da pressão da água
9. Tubo autoenrollable - Tubo autoenroável
10. Boquilla estándar (x 3) - Boquilha standar (x 3)
11. Boquilla periodontal - Boquilha periodontal
12. Boquilla para ortodoncias - Boquilha para ortodoncias
13. Boquilla limpieza nasal - Boquilha limpeza nasal
14. Boquilla para la lengua (x 3) - Boquilha limpeza da lingua (x 3)

USO DEL IRRIGADOR - USO DO IRRIGADOR

Llenado del depósito - Enchimento do depósito

1. Compruebe que el irrigador esté desenchufado de la toma de red eléctrica.
Verifique se o irrigador está desligado da tomada.
2. Extraiga el depósito de agua o solución **3** de la base y retire la tapa **1** del depósito.
Retire a solução do tanque de água ou **3** base e retire a tampa **1** do tanque.
3. Llene el depósito sin sobrepasar la capacidad máxima del mismo, puede utilizar agua del tiempo, agua caliente (sin que la temperatura de la misma exceda los 40 °C) o mezclada con algún tipo de enjuague bucal o colutorio líquido.
Encha o tanque, sem exceder a capacidade máxima da mesma, pode usar a água à temperatura ambiente, água quente (sem a sua temperatura não for superior a 40 °C) ou misturada com algum tipo de anti-séptico bucal ou bochechos líquido.
4. Vuelva a colocar la tapa en el depósito, y sitúe el depósito en la base, presionándolo ligeramente hasta que este se encuentre correctamente encajado.
Recoloque a tampa do recipiente e coloque o recipiente na base, pressionando levemente até que ele está bem encaixado.



Inserción y extracción de las boquillas - Inserção e extração das boquillas

Para insertar la boquilla en el mango, haga coincidir el eje de la misma con el orificio del mango, después empuje la boquilla hacia el mango (figura **A**), podrá observar que el anillo de giro de la boquilla **2** se desliza hacia abajo, señal de que la boquilla está correctamente retenida.

Para extraer la boquilla presione el botón de liberación **6**, después tire de la boquilla hacia arriba (figura **B**).

Para inserir o bico no punho, alinhar o seu eixo com o furo no punho, em seguida, empurre o bico no punho (Figura **A**), você vai ver que o anel girando bico **2** slides para baixo sinal que o bocal está correctamente retido.

Para remover a imprensa bocal do botão de liberação **6**, em seguida, puxe o bico para cima (Figura **B**).

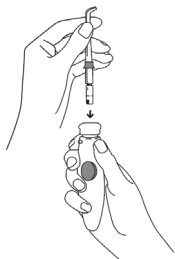


Figura A (Inserción - Inserção)

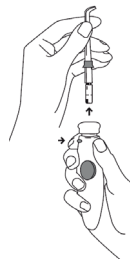


Figura B (Extracción - Extração)

Tapa con compartimento para boquillas

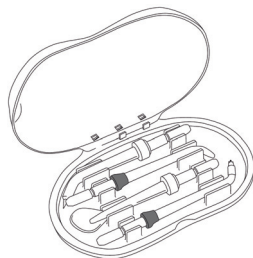
Embalagem com compartimento para boquilhas

La tapa **1** del depósito incorpora un compartimento para almacenar 4 boquillas.

Utilice este compartimento para almacenar las boquillas que usted normalmente utiliza con más frecuencia.

A tampa do tanque **1** inclui um compartimento para armazenar quatro bicos.

Utilize este compartimento para armazenar os bicos que você normalmente usa com mais frequência.



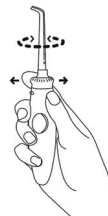
Giro de la boquilla 360° - Giro da boquilha 360°

Para facilitar la limpieza y poder acceder a cualquier zona de la boca, este irrigador incorpora un dispositivo que permite girar la boquilla 360°.

Gire el anillo de giro de la boquilla **2** y oriéntela según el tipo o zona de limpieza que desee realizar.

Para facilitar a limpeza e poder acceder a qualquer zona da boca, este irrigador incorpora um dispositivo que permite girar a boquilha 360°.

Gire o anel do giro da boquilha **2** e oriente-a segundo o tipo ou zona de limpeza que deseja realizar.



Bloqueo de la salida del agua - Bloqueio da saída da água

Cuando necesite detener momentáneamente la salida del agua, para cambiar de posición la boquilla o para enjuagarse, presione botón para el bloqueo de la salida de agua **7** situado en el mango.

Quando você precisar de fazer uma pausa na saída de água para mudar de posição ou para enxaguar bucal, pressione o botão para bloquear a saída de água **7** no punho.



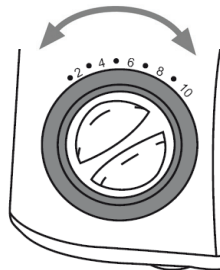
Regulador de la presión del agua - Regulador da pressão da água

El irrigador incorpora un regulador de la presión del agua con 10 niveles, usted podrá variar la presión del caudal de agua en función del tipo de limpieza que desee realizar y también para adecuarlo al nivel de sensibilidad dental y de la encía, la cual varían o es distinta en cada persona.

Para aumentar la presión del agua gire el control **8** en el sentido de las agujas del reloj (hacia la derecha) o gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj (hacia la izquierda) para disminuir la presión de agua.

O irrigador incorpora um regulador de pressão de água com 10 níveis, você pode variar a pressão do fluxo de água, dependendo do tipo de limpeza que você deseja realizar e também de acordo com o nível de sensibilidade nos dentes e gengiva, que variam ou é diferente para cada pessoa.

Para aumentar a pressão da água gire o botão **8** no sentido dos ponteiros do relógio (sentido horário) ou transformá-lo para a esquerda para a direita (sentido anti-horário) para diminuir a pressão água.



Nota:

Le recomendamos que empiece con un nivel bajo de presión de agua, para después incrementar el nivel de presión según su preferencia.

Recomendamos começando com baixa pressão de água, em seguida, aumentar o nível de pressão de acordo com a sua preferência.

Elección de la boquilla - Eleição da boquilha

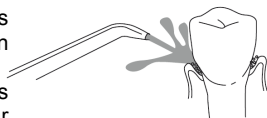
El irrigador incluye 5 boquillas diferentes; boquilla estándar, boquilla periodontal, para ortodoncias, para la limpieza de la lengua y para la limpieza nasal. Las boquillas han sido diseñadas para obtener los mejores resultados en la limpieza de la zona para la que ha sido realizada así como su uso fácil y confortable.

O irrigador inclui 5 bicos diferentes; bocal padrão, bocal periodontal para ortodontia, para limpar a língua e limpeza nasal. Os bicos são projetados para obter os melhores resultados na limpeza da área para a qual ele foi feito como o uso fácil e confortável.

Boquilla estándar - Boquilha standard

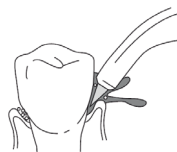
Utilice esta boquilla para la limpieza de las cavidades interdetales (espacio entre las piezas dentales), también podrá limpiar la línea entre la encía y las piezas dentales.

Use esta escova para limpar as cavidades inter dentais (espaço entre os dentes), você também pode ainda limpar entre a gengiva e os dentes.

**Boquilla periodontal - Boquilha periodontal**

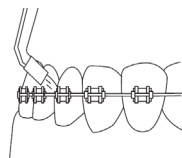
La boquilla periodontal tiene la punta de goma, para que se pueda introducir entre la encía y las piezas dentales y no produzca dolor o molestias, ya que la goma se adapta al pequeño espacio existente. La punta de goma ha de estar a 45° respecto a la pieza dental.

Bocal Periodontal tem a ponta de borracha, para que possa entrar entre a gengiva e os dentes e não causa dor ou desconforto, uma vez que a borracha é adaptado para o pequeno espaço. A ponta de borracha para ser de 45° em relação ao dente.

**Boquilla para ortodoncias - Boquilha para ortodoncias**

Esta boquilla tiene en la punta un pequeño cepillo que junto con el chorro de agua, realizará una limpieza en profundidad de los elementos que conforman la ortodoncia, eliminando los restos depositados entre las piezas dentales y el elemento de ortodoncia.

Este bico na ponta uma pequena escova com água corrente, realizar uma limpeza completa dos elementos de ortodontia, removendo quaisquer depósitos dos dentes e elemento ortodôntico.



Boquilla para la lengua - Boquilha para a língua

Cómo para la limpieza de la lengua no es necesario un chorro directo de agua, esta boquilla tiene forma de cuchara con el fin de difuminar el chorro de agua en forma de abanico, de esta forma no solo se aumenta la superficie de la zona a limpiar sino que adapta el chorro de agua para la limpieza de la lengua.

Como limpar a língua não é necessário o jacto de água, este bico de colher é moldada para se misturar o jacto de água em forma de leque, por conseguinte, não só a área de superfície é aumentada para limpar mas adapta o jato de água para a limpeza da língua.



Boquilla limpieza nasal - Boquilha limpeza nasal

La boquilla para la limpieza nasal tiene en la punta un cono de goma con el fin de adaptarse al orificio nasal y evitar las salpicaduras de agua. Cuando utilice esta boquilla deberá elegir el nivel de presión del caudal del agua más bajo.

Bocal nasal para a limpeza da ponta tem um cone de borracha, a fim de se adaptar à narina, e evitar o arrastamento.

Ao utilizar este bico deve escolher o nível de pressão de fluxo de água menor.

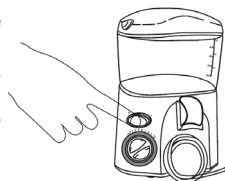
Nota:

Hasta que se familiarice con el irrigador, para cualquier tipo de limpieza; dental, periodontal, de la ortodoncia, para la lengua o la limpieza nasal, le recomendamos que empiece con un nivel bajo de presión de agua, para después incrementar el nivel de presión según su preferencia.

Até que você se familiarize com o irrigador, para qualquer tipo de limpeza; dental, periodontal, ortodontico, para a limpeza da língua ou nasal, recomendamos que comece com baixa pressão de água, em seguida, aumentar o nível de pressão de acordo com a sua preferência.

MANEJO DEL IRRIGADOR - MANEJO DO IRRIGADOR

1. Compruebe que el interruptor de encendido apagado **4** se encuentra en la posición de apagado "**0**".
Comprove que o interruptor de ligar/desligar **4** se encontra na posição de desligado "**0**".
2. Una vez lleno el depósito y con la boquilla adecuada al tipo de limpieza a realizar acoplada al mango, enchufe el irrigador a una toma de corriente de red eléctrica.
Una vez cheio depósito e com a boquilha adequada a tipo de limpeza a realizar acoplada a alça, conecte o irrigador de uma rede de saída.
3. Sitúe el regulador del caudal de presión del agua **8** al mínimo.
Sitúe regulador de pressão do fluxo de água de **8** a um mínimo.
4. Extraiga de su soporte el mango con la boquilla elegida y correctamente acoplada.



Retire a alça do seu suporte com o bico escolhido e instalado corretamente.

5. Incline su cabeza sobre lavabo y manténgala en un ángulo aproximado de 45 grados. Introduzca la salida de la boquilla en la boca.

Incline a cabeça para afundar e mantenha em um ângulo de aproximadamente 45 graus. Insira a boca de saída do bico.

6. Pulse el botón de bloqueo de la salida del agua 7 y encienda el irrigador presionando el interruptor de encendido/apagado 4 posición "I".

Pressione o botão de bloqueio da saída de água 7 e ligue o irrigador pressionando o interruptor de ligado/desligado 4 posição "I".

7. Deje de presionar el botón de bloqueo de la salida del agua 7 y el agua o la solución introducida en el depósito 3, comenzará a brotar por el orificio de salida de la boquilla.

Solte o botão de bloqueio da saída de água 7 e água ou introduzido no reservatório 3, começará a fluir através da saída da solução de bico.

8. Durante la limpieza podrá aumentar o disminuir la presión del caudal del agua mediante el control 8, o girar la boquilla mediante el anillo de giro de la boquilla 2 para orientar el chorro de agua hacia la zona deseada.

Durante a limpeza pode aumentar ou diminuir a pressão do fluxo de água através do controlo 8 ou girar o bico, o bico de feição anel 2 para dirigir o jacto de água para a área desejada.

9. Cuando precise detener la salida del agua, para extraer la boquilla de la boca para enjuagarse, descansar, etc. presione el botón de bloqueo de la salida del agua 7 situado en el mango.

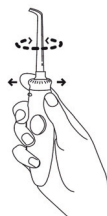
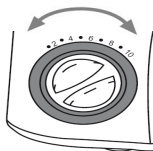
Nunca extraiga la boquilla de la boca si antes no ha apagado el irrigador o ha detenido la salida del agua mediante el botón 7.

Quando for necessário interromper o fluxo de água, para remover o bocal para lavar a boca, descanso, etc. pressione o botão de bloqueio da saída de água 7 no punho.

Nunca remova a boca bico se você não tiver desligado antes de o irrigador ou parou o fluxo de água através do botão 7.

10. Cuando finalice la limpieza, presione el botón de bloqueo de la salida del agua 7, extraiga la boquilla de la boca, después apague el aparato mediante el interruptor de encendido/apagado 4 posición "0".

Quando a limpeza estiver concluída, pressione o botão de bloqueio da saída de água 7 remover o porta-voz da sua boca, em seguida, desligue o aparelho com o interruptor on / off 4 "0" posição.



11. Desenchufe el irrigador de la toma de corriente de red, extraiga el depósito **3** y vacíelo en el lavabo.
Desligue a rede tomada irrigador, retire o reservatório **3** e esvazia-lo na pia.
12. Vuelva a colocar el depósito **3** en la base, oriente la boquilla hacia el lavabo y encienda el irrigador presionando el interruptor de encendido/ apagado **4** posición " **I** ", de esta forma vaciará la bomba y el tubo flexible. Cuando deje de salir agua vuelva a apagar el aparato mediante el interruptor de encendido/apagado **4**, posición " **0** ".
Al vaciar la bomba y el tubo flexible evitará la formación de bacterias en el interior de la bomba y del tubo flexible por el agua acumulada.
Volte a colocar o reservatório **3** na base, aponte o bico para a pia e ligar o irrigador pressionando o on / off **4** posição " **I** ", assim ele vai esvaziar a bomba e mangueira. Quando a água pára de fluir novamente, desligue o aparelho com o interruptor on / off **4** " **0** " posição.
Quando esvaziar a bomba e o tubo flexível irá impedir a formação de bactérias no interior da bomba e da mangueira para a água acumulada.
13. Deposite el mango en su soporte, teniendo la precaución de que el tubo autoenrollable queda correctamente alojado en su alojamiento y que no tiene dobleces o está forzado.
Coloque a alça na sua posição, tomando cuidado para que o tubo de auto-enrolamento está encaixado corretamente no seu alojamento e não tem dobras ou é forçado.
14. Extraiga la boquilla y almacénela (si lo desea) en el compartimento situado en la tapa del depósito.
Retire o bico e loja (se desejar) no compartimento na tampa do tanque.
15. Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica.
Desligue o cabo de alimentação da rede eléctrica.

Muy importante - Muito importante

- Durante el uso de este aparato pueden producirse salpicaduras de agua. Comience seleccionando primero la presión del caudal de agua más bajo y mantenga siempre la cabeza inclinada sobre el lavabo. De esta manera evitará un exceso de vertido de agua fuera del lavabo.
Ao usar este aparelho salpicos podem ocorrer. Comece a selecionar primeiro a pressão menor fluxo de água e sempre manter a cabeça acima da pia. Isso irá evitar a descarga excessiva de água para fora da pia.
- Procure en la medida de lo posible no usar este aparato de forma continua durante más de 5 minutos seguidos. Efectúe pausas de al menos dos minutos. Certifique-se, tanto quanto possível para não usar este dispositivo continuamente por mais de 15 minutos. Quebras de realizar pelo menos um minuto.
- Para evitar el sobrecalentamiento de la bomba, nunca haga funcionar el irrigador sin agua o solución, durante un tiempo prolongado.
Para evitar o sobre aquecimento da bomba, nunca execute o irrigador sem água ou solução por um longo tempo.
- Antes de proceder a llenar o vaciar el depósito, desenchufe el aparato de la toma de corriente de red.
Antes de prosseguir para encher ou esvaziar o tanque, retire a ficha da rede de distribuição.

CUIDADO DENTAL BÁSICO

Si durante la utilización de este producto se produce un leve sangrado de las encías, significa que usted podría tener un problema periodontal. Continúe usando un par de semanas este irrigador, el sangrado de las encías debería desaparecer, de no ser así deje de utilizar este producto y consulte con su dentista habitual.

La presión que este aparato suministra, es aproximadamente de unos 1200 impulsos por minuto, pudiendo limpiar con gran efectividad las cavidades interdenciales, masajear las encías, eliminar la halitosis y prevenir las posibles enfermedades dentales.

Si el usuario tiene implantado un aparato de ortodoncia, se recomienda que realice la limpieza de una manera, incluso más concienzuda, que el resto de los usuarios. De esta manera impedirá que los restos de partículas se depositen entre los dientes.

Para un adecuado cuidado buco dental se debe usar este aparato, después de cada comida, además debe visitar de una manera periódica a su dentista habitual.

CUIDADO DENTAL BÁSICO

Se uma pequena hemorragia das gengivas ocorre durante a utilização deste medicamento significa que se pode ter um problema periodontal. Continuar a usar um par de semanas este irrigador, sangramento nas gengivas devem desaparecer, caso contrário, parar de usar este produto e consulte o seu dentista habitual.

Esta pressão fornecida pelo aparelho é de cerca de 1200 pulsos por minuto, pode muito eficazmente limpar a cavidade interdental, massajando as gengivas, removendo halitose e prevenir possíveis doenças dentárias.

Se o usuário tem implementado um aparelho ortodontico, recomendamos que você limpar de certa forma, ainda mais profundo do que o resto dos usuários. Assim, você evita que resíduos de partículas depositadas entre os dentes.

Para adequado atendimento odontológico para usar este dispositivo, depois de cada refeição, você também deve visitar regularmente o seu dentista regular.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO - LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desenchufe el irrigador de la toma de corriente de red eléctrica.
Desligue a ficha da tomada irrigador.
- Limpie las superficies del irrigador con un paño húmedo y séquelas con otro seco.
No utilice alcohol ni productos abrasivos.
Limpar as superfícies irrigador com um pano húmido e seque com um pano seco.
Não use álcool ou abrasivos.
- No introduzca el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No enrolle el tubo alrededor del aparato.
Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido. Não enrole a mangueira em volta do aparelho.
- Guarde las boquillas en su compartimento o en una zona libre de polvo o suciedad.
Mantenha o bico em seu compartimento ou em uma área livre de poeira e sujeira.

¡RECUERDE - RECORDE!



No manipule ni utilice nunca el irrigador con las manos mojadas, ni mientras se esté duchando o bañando. De esta manera se evita la posibilidad de descargas eléctricas.

Não manuseie o nunca usar o irrigador com as mãos molhadas ou enquanto estiver a tomar banho ou tomar banho. Assim, a possibilidade de choque elétrico é evitado.

Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sobre la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 208/2005.



Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire a la basura doméstica.

Deposítelo en el contenedor adecuado de un punto limpio de su localidad, para su posterior reciclado.



Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sobre la restricción de uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos e electrónicos.



Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire para el lixo doméstico.

Deposítelo en un contenedor adecuado de un punto limpio de su localidad, para ser posteriormente reciclado.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación - Tensão de alimentação	230 V ~ 50 Hz
Consumo	45 W
Capacidad - Capacidade	0,6 litros
Longitud de uso del tubo- Longitude de uso do tubo	80 cm aprox.
Presión - Pressão	0,07 ~ 0,79 N
Impulsos por minuto	1200
Dimensiones - Dimensões	141 x 140 x 210 mm (l, a, alto)
Peso	1160 gr

Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin previo aviso.

Este producto cumple con las Directivas Europeas 89/336/CEE (EMC) relativa a la Compatibilidad Electromagnética y la 73/23/CEE (LVD) en materia de seguridad de baja tensión, modificadas ambas por la Directiva 93/68/CEE.

Este produto está em conformidade com as Directivas Europeas 89/336 / CEE (EMC), relativa à compatibilidade electromagnética e 73/23 / CEE (LVD) segurança de baixa tensão, ambos, alterada pela Directiva 93/68 / CEE.

"MX, MX ONDA" y sus logotipos son marcas registradas de MX ONDA, S.A.

"MX, MX ONDA" e seus logo tipos são marcas registradas de MX ONDA, S.A.

MX ONDA, S.A.

Isla de Java, 37

28034 – MADRID (SPANHA)

E-MAIL: mxsat@mxonda.es

<http://www.mxonda.es>